***Эпиграф к исследованию Слова Божьего: 09.24.21 Friday 7:00 рм***

***The epigraph to the study of the Word of God:***

И сказал Иисус ученикам Своим: вот то, о чем Я вам говорил, еще быв с вами, что надлежит исполниться всему, написанному о Мне в законе Моисеевом и в пророках и псалмах (Лк.24:44).

***Then He said to them, "These are the words which I spoke to you while I was still with you, that all things must be fulfilled which were written in the Law of Moses and the Prophets and the Psalms concerning Me." (Luke 24:44).***

Чтобы нам, как причастникам Тела Христова, разделить со Христом исполнение всего написанного о Нём в Писании, мы продолжим наше исследование в направлении нашей соработы, с истиною слова Божия, и со Святым Духом, открывающим истину в сердце в том – что необходимо предпринять, со своей стороны, чтобы получить:

***So that we, as members of the Body of Christ, partake with Christ in all that was written about Him in Scripture we will continue our study in the direction of our cooperation with the Holy Spirit in what we must do on our end so that we receive:***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечься в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

В этой повелевающей заповеди, содержится истинное призвание всякого человека, последовавшего за Христом – невыполнение этой заповеди, расценивается Писанием, как противление Христу, и относит данного человека в категорию антихристов.

***This domineering commandment contains the true call of each person that has followed Christ. Nonfulfillment of this commandment is considered by Scripture as resistance to Christ, and relates this person to the category of antichrists.***

Для выполнения этой повелевающей заповеди – задействованы три судьбоносных, повелевающих и основополагающих требования:

***For the fulfilment of this commandment – there are three basic commands and verbs:***

**1.** Отложить.

**2.** Обновиться.

**3.** Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

Мы отметили, что именно, от решения этих трёх судьбоносных требований: совлечься, обновиться, и облечься – будет зависеть, обратим мы себя в сосуды милосердия или, в сосуды гнева, а вернее – состоится совершение нашего спасения, которое дано нам в формате залога или же, мы утратим его навсегда. В силу чего, наши имена, навсегда будут изглажены из Книги Жизни.

***Answering these fateful questions will determine whether we turn ourselves into vessels of mercy or vessels of wrath, or rather – will we perfect the salvation that is given to us in the format of a deposit or will we waste it? Because of which, our names would forever be blotted out of the Book of Life.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые два вопроса и, остановились на исследовании вопроса третьего:

***In a certain format, we have already studied the first two questions and have stopped to study the third question:***

Какие условия необходимо выполнить, чтобы властью уже нашего обновлённого мышления, начать процесс облечения самого себя, в полномочия своего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе в праведности и святости истины?

***What conditions must we fulfill so that through our renewed thinking we could begin the process of clothing ourselves into the powers of our new man who is created by God in Christ Jesus in true righteousness and holiness of truth?***

В связи с этим, мы уже рассмотрели ряд притч, и событий, в которых, мы познакомились с условиями, исполняя которые мы, могли бы именем Бога – Эль-Элион или же, Всевышнего, разрушить державу смерти в нашем теле, в лице, царствующего в нём греха, обуславливающего суть нашего ветхого человека с делами его.

***With regard to this, we have already looked at a number of parables and events in which we were met with the conditions that the fulfillment of which, we, with the name of God El-Elyon or Most High, could destroy the power of death in our body in the face of reigning sin, yielding the essence of our old man with his works.***

Чтобы с шумом, навеки низвергнуть его, из нашего тела в преисподнюю. И затем, на месте державы смерти в нашем теле, воздвигнуть Царство Небесное, в достоинстве державы жизни вечной. И, остановились на рассматривании следующего условия.

***So that with a noise, we could forever cast him out of our body and into hell. And then, in place of the power of death in our body, we could erect the Kingdom of Heaven in the dignity of the power of eternal life. And we have stopped to study the next condition:***

**\*Это условие** содержится в иносказании 17 псалма Давида, в котором Святой Дух, с присущей только Ему мудростью и властью, раскрывает требования, на основании которых мы, призваны соработать молитвой веры, с именем Бога Эль-Элион или Всевышний.

***With regard to this, we have stopped to study the condition that is contained in the 18th psalm of David, in which the Holy Spirit unveils the conditions thanks to which our prayer of faith can cooperate with the name of God Most High, or El-Elyon.***

И, состоит это условие в том, чтобы в обстоятельствах нашей тесноты, при совлечении ветхого человека, мы могли бы воззвать к Всевышнему, как к своему Богу, и исповедать веру своего сердца в то:

***And this condition is comprised of us, in our distress upon taking off the old man so that we could call out to the Most High like to our God and proclaim the faith of our heart in the eight names of God that are comprised of:***

**1.** Кем является для нас Бог, во Христе Иисусе.

**2.** Что сделал для нас Бог во Христе Иисусе.

**3.** Кем мы приходимся Богу во Христе Иисусе.

**4.** И, какие требования необходимо выполнить, чтобы наследовать всё то, что сделал для нас Бог, во Христе Иисусе, и Христом Иисусом.

***1. Who God is for us in Christ Jesus.***

***2. What God has done for us in Christ Jesus.***

***3. Who we are for God in Christ Jesus.***

***4. And what we must do to inherit all of that which God has done for us in Christ Jesus and through Christ Jesus.***

Мы отметили, что это иносказание, является одним, из самых сильных и объёмных образов, показывающих соработу нашего обновлённого мышления, в образе царя Давида с именем Бога Всевышний, в жестоком противостоянии с нашим плотским умом, в образе царя Саула, и с царствующим грехом, в лице нашего ветхого человека.

***We have noted that this parable is one of the strongest images that portrays the collaboration of our renewed thinking in the image of king David, with the name of God Most High in resistance against our carnal mind in the image of king Saul, and reigning sin in the face of the old man with his works.***

И, что посредством исповеданий веры нашего сердца в то: Кем, для нас является Бог, во Христе Иисусе; и, что сделал для нас Бог, во Христе Иисусе – Бог мог получить основание вступить в битву, за наши земные тела, чтобы посрамить царствующий в нашем теле грех, в лице ветхого человека, властью Своего искупления, и с шумом, навечно ниспровергнуть его в преисподнюю.

***And through the proclamation of the faith of our heart in: Who God is for us in Christ Jesus and what God has done for us in Christ Jesus – God could receive the basis to enter into battle over our earthly bodies in order to destroy reigning sin in our body in the face of the old man, with the power of His redemption and with a noise, forever cast him into the underworld.***

По своему характеру, молитвенная песнь Давида, содержит в себе три части, в которых представлен, один их эталонов характера правовой молитвы, присущей царям, священникам и пророкам.

***According to its character, the prayer song of David contains three parts in which the standard of the character of a just prayer is presented, which is inherent to kings, priests, and prophets.***

**1. Часть** – определяет состояние сердца Давида, как воина молитвы, что является основанием, для правового статуса его молитвы, присущей царям, священникам и пророкам.

***1. Part – defines the state of David’s heart, as a warrior of prayer, which is the basis for the just status of his prayer that is inherent to kings, priests, and prophets.***

**2. Часть – раскрывает содержание правовой молитвы, присущей царям, священникам и пророкам, которая даёт Богу основание, избавить Давида от руки всех врагов его.**

***2. Part – uncovers the contents of a just prayer that is inherent to kings, priests, and prophets, which gives God the basis to deliver David from the hands of all of his enemies.***

**3. Часть – в эпическом жанре, описывает саму молитвенную битву, которая находится за гранью постижения её разумом человека.**

***3. Part – in an epic genre, illustrates the prayer battle itself that is beyond understanding to the mind of man.***

Мы остановились на второй части, которая раскрывает содержание правовой молитвы, в восьми именах Бога Всевышнего.

***In a certain format, we have already studied the first part, and have stopped to study the second part which unveils the components of a just prayer in the eight names of God Most High.***

Познание и исповедание полномочий, содержащихся в сердце Давида, в восьми именах Бога, позволило Давиду – возлюбить и призвать достопоклоняемого Господа, чтобы спастись от своих врагов.

***Knowing and proclaiming the powers contained in the heart of David in eight names of God had allowed David to love and call on the Lord in order to be saved from his enemies.***

А, Богу, познание и исповедание истины, раскрывающей полномочия Его имён, в сердце Давида, дало основание – задействовать полномочия этих возможностей, в битве, против врагов Давида.

***And for God, knowledge and proclamation of the truth that unveils the powers of His names, in the heart of David – gave him the basis to use the powers of these capabilities in battle against the enemies of David.***

Возлюблю тебя, Господи, крепость моя! Господь – твердыня моя и прибежище мое, Избавитель мой, Бог мой, - скала моя; на Него я уповаю; щит мой, рог спасения моего и убежище мое. Призову достопоклоняемого Господа и от врагов моих спасусь (Пс.17:1-4).

***I will love You, O LORD, my strength. The LORD is my rock and my fortress and my deliverer; My God, my strength [Rock of Israel] in whom I will trust; My shield and the horn of my salvation, my stronghold. I will call upon the LORD, who is worthy to be praised; So shall I be saved from my enemies. (Psalms 18:1-4).***

**1.** Господь – Крепость моя!

**2.** Господь – Твердыня моя!

**3.** Господь – Прибежище мое!

**4.** Господь – Избавитель мой!

**5.** Господь – Скала моя; на Него я уповаю!

**6.** Господь – Щит мой!

**7.** Господь – Рог спасения моего!

**8.** Господь – Убежище мое!

***1. The Lord – is my Strength!***

***2. The Lord – is my Rock!***

***3. The Lord – is my Fortress!***

***4. The Lord – is my Deliverer!***

***5. The Lord – is my Rock of Israel!***

***6. The Lord – is my Shield!***

***7. The Lord – is the Horn of my salvation!***

***8. The Lord – is my Stronghold!***

Мы уже рассмотрели свой наследственный удел, во Христе Иисусе, в полномочиях четырёх имён Бога, в достоинстве – Крепости, Твердыни, Прибежища, и Избавителя. И, стали рассматривать свой наследственный удел в имени Бога – Скала.

***\*In a certain format, as far as God and the level of our faith have allowed us, we have already studied our portion in the powers of the names of God – Strength, Rock, Fortress, and Deliverer. And we have stopped to study our inherited portion in Jesus Christ in the name of God – Rock of Israel.***

Имеющейся род молитвы, в которой Давид, исповедует свой наследственный удел в восьми именах Бога Всевышнего – обуславливает наследие, содержащееся в завете Бога с человеком.

***Given that this kind of prayer in which David proclaims his inherited portion in the eight names of God Most High yields a covenant of God with man,***

Он – является стратегическим учением, которое предназначено быть призванием, для воинов молитвы, в достоинстве царей, священников, и пророков, помазанных на царство, над своим земным телом.

***It is the strategic teaching which is called to be a calling for warriors of prayer in the dignity of kings, priests, and prophets anointed to reign over their earthly body.***

И, если человек, не принял, данное ему помазание - на царство над своим призванием, означенным в достоинстве своего перстного тела, в статусе царя, священника, и пророка, чтобы изменить его в достоинство небесного тела то, это откровение, предназначенное для поклонения Богу в молитве, не принесёт ему никакой пользы.

***And if man has not accepted the anointing given to him to reign over his calling (to reign as a king, priest, and prophet over his earthly body in order to transform it into the dignity of a heavenly body), then this revelation meant for worship unto God in prayer will not bring him any benefit.***

А посему, свойство и лексика, в определении имени Бога – Живая Скала, как и предыдущие имена Бога Всевышнего, не может быть найдено, ни в одном из имеющихся Словарей мира.

***Therefore, the property and lexicon in the definition of the name of God – Living Stone, as the previous names of God Most High, cannot be found in any dictionaries of the world.***

**Живая Скала:**

**1.** Острие горного утёса.

**2.** Камень, каменная ограда.

**3.** Кров или тень от Скалы.

**4.** Несущая победу над врагами.

**5.** Бивень слона, слоновая кость.

**6.** Представляющая владычество вечное.

**7.** Содержащая обетования пищи нетленной.

**8.** Служащая утешением мира.

***Living Rock:***

***1. The tip of a mountain cliff.***

***2. Rock, stone fence.***

***3. Shelter, a shadow from the Stone.***

***4. Carrying victory over the enemies.***

***5. Elephant tusk, ivory.***

***6. Representing eternal dominion.***

***7. The promise of imperishable food.***

***8. Serving as consolation of peace.***

Через, полномочия данных составляющих, содержащиеся в имени Бога «Скала Израилева», мы призваны получать победоносную способность, сохранять и расширять прибыль, полученную от оборота серебра спасения, пущенного нами в оборот, которое состоит в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым, и является предметом совершенной воли Бога.

***With the powers in the name of God – Rock of Israel, we are called to receive the victorious ability to keep and cultivate the income received from the circulation of the silver of salvation, which is comprised of the adoption of our body through the redemption of Christ and is the subject of the promise of imperishable food.***

Учитывая такой необходимый тендем или такой союз Бога и человека, для нас становится жизненно важным, определить в каждой сфере нашего бытия, как роль Бога, так и роль человека.

***Considering this necessary union of God and man in the clothing of our earthly body in the pearl of incorruption, it becomes fatefully important for us to define God’s role and man’s role in every sphere of our being.***

**1.** Какими характеристиками и категориями определяется наш наследственный удел, в имени Бога - Скала?

***1. What characteristics and categories define our inherited portion in the name of God – Rock of Israel?***

**2.** Какое назначение в реализации нашего спасения призван выполнять наш наследственный удел, в имени Бога - Скала?

***2. What purpose in the realization of our salvation is our inherited portion in the name of God “Rock of Israel” intended to fulfill?***

**3.** Какую цену необходимо заплатить, чтобы дать Богу основание, быть нашей Скалой?

***3. What price is necessary to pay to give God the basis to be our Rock of Israel?***

**4.** По каким результатам следует определять, что Бог, действительно является нашей Скалой, в реализации нашего призвания?

***4. By what results can we define that God is truly our Rock of Israel in the realization of our calling?***

Мы уже рассмотрели суть первых двух вопросов. И, остановились на рассматривании вопроса третьего, связанного с условиями, выполнение которых, даёт Святому Духу основание – ввести нас в наследие удела, в имени Бога – Скала.

***In a certain format, we have already studied the essence of the first two questions, and have stopped to study the third question tied to the conditions that the fulfillment of which, give the Holy Spirit the basis to lead us into an inherited portion in the name of God – Rock of Israel.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели семь составляющих цены, дающие Богу основание, быть – нашей Скалой. И, остановились на рассматривании восьмой составляющей.

***In a certain format, we have already studied seven components of the price giving God the basis to be our Rock. And therefore, we will continue to study the eighth component.***

**8.** **Составляющая цены,** дающая основание Богу,быть нашей Скалой – состоит в нашем решении, и в нашей способности, скрываться от необрезанных Филистимлян, в ущелье скалы Етама.

***8. The price giving God the basis to be our Rock – is comprised of our decision and our ability to hide from the Philistines in the cleft of the rock of Etam.***

\*Самсон сказал им: хотя вы сделали это, но я отмщу вам самим и тогда только успокоюсь. И перебил он им голени и бедра, и пошел и засел в ущелье скалы Етама (Суд.15:7,8).

***Samson said to them, "Since you would do a thing like this, I will surely take revenge on you, and after that I will cease." So he attacked them hip and thigh with a great slaughter; then he went down and dwelt in the cleft of the rock of Etam. (Judges 15:7-8).***

**На иврите: ущелье скалы «Етам»** означает – прочный; долговечный.

***The cleft of the rock “Etam” means – lasting, durable.***

Исходя, из имеющегося смысла, под образом ущелья скалы Етама, в храме нашего тела, мы стали рассматривать, полномочия имени Бога – Скала Израилева, в котором мы можем укрываться, от необрезанных филистимлян, в предмете наших нечестивых мыслей и желаний, восстающих на наши отношения с Богом.

***Based on the meaning of this passage, under the image of the cleft of the rock of Etam, we began to view the temple of our body in the powers of the name of God Rock of Israel, in which we can find refuge from the uncircumcised Philistines in the subject of unclean thoughts and desires that rise against our relationship with God.***

Полномочия сии, в которые мы призваны облекаться, мы рассмотрели в предмете двух новых верёвках, представляющих образ двух новозаветных истин: в полномочиях, содержащихся в истине Крови Христовой, изглаживающей наши грехи пред Богом.

***We have examined this authority which we are called to put on in the subject of two new ropes, representing the image of two New Testament truths: the authority contained in the truth of the Blood of Christ, blotting out our sins before God.***

И, в полномочиях, содержащихся в истине креста Христова, упраздняющего производителя греха, в лице нашего ветхого человека.

***And in the authority contained in the truth of the cross of Christ, the abolishing manufacturer of sin, in the face of our old man.***

Полномочия этих двух истин, призваны обнаруживать себя в исповедании веры нашего сердца, в свежей ослиной челюсти которая, в победе над необрезанными филистимлянами, живущими в нашем теле - является всеоружием Божиим. Отсюда следует, что:

***The powers of these two truths are called to reveal themselves in the confession of the faith of our heart, in the fresh donkey's jawbone, which, in the victory over the uncircumcised Philistines living in our body, is the whole armor of God. It follows that:***

**Образом свежей ослиной челюсти**, которой Самсон, убил в своём теле 1000 необрезанных филистимлян, представляющих образ необрезанных мыслей и желаний плоти – является свойство, в плоде нашего кроткого языка, одного из членов нашего тела, представленного Богу в орудия праведности.

***The image of the fresh jawbone of a donkey, with which Samson killed in his body 1000 Philistines, representing the uncircumcised thoughts and desires of the flesh - is the property of our meek tongue, one of the members of our body, presented to God as a living sacrifice, holy, acceptable to God, for reasonable service.***

Которым мы, почитая себя мёртвыми для греха, в смерти Господа Иисуса, живыми же для Бога, в Его воскресении, стали называть несуществующую в своём теле державу жизни, как существующую. Таким образом – наши кроткие уста, становятся всеоружием Божиим, в достоинстве свежей ослиной челюсти. Далее:

***Considering ourselves dead to sin, in the death of the Lord Jesus, but alive to God, in the resurrection of the Lord Jesus, and calling the power of life that does not exist in our body, as existing - our lips, become capable of confessing the Faith of God abiding in our hearts. And thus, they become the whole armor of God, in the dignity of a fresh donkey's jawbone.***

**Мы остановились на событии**, которое произошло в жизни Самсона, сразу после того, когда он отнёс городские ворота Газы, на вершину горы, которая на пути к Хеврону, чтобы посредством веры нашего сердца, связать узами завета нашу душу и наше тело. И стали рассматривать событие, которое произошло в долине Сорек, в которой Самсон полюбил одну женщину – имя ей Далида.

***We stopped at an event that happened in the life of Samson immediately after he carried the city gates of Gaza to the top of the hill which is on the way to Hebron, in order, through the faith of our heart, to bind our soul and our body with the bonds of covenant. And we began to consider the event that happened in the Sorek Valley, in which Samson fell in love with one woman - her name was Delilah.***

При этом мы отметили, что все три филистимские женщины, с которыми связан был Самсон – с разных сторон, представляют функции спасения нашей души, и нашего тела.

***At the same time, we noted that all three women with whom Samson was involved with represent from different sides the functions of saving our soul and our body.***

При прочтении этого события, поражает стратегия Филистимлян, предпринимаемая ими, по отношению к Самсону, чтобы не убить его, а только связать и усмирить его. И, за это, каждый из пяти владетелей Филистимских, готов был дать Далиде тысячу сто сиклей серебра – это почти два таланта, а более точно – это 66 кг. серебра.

***On reading this event, the strategy that the Philistines took in relation to Samson was striking him, so as not to kill him, but only to bind and pacify him. And, for this, each of the five rulers of the Philistines was ready to give Delilah eleven hundred pieces of silver - this is almost two talents, and more precisely - it is 66 kg of silver.***

Парадоксально, но вместо того, чтобы просто убить спящего Самсона, о котором они говорили, как о своём враге, и как об опустошителе своей земли, который побил многих из них – они просто хотели узнать, в чем кроется великая сила его, и как связать его, чтобы смирить его.

***Paradoxically, instead of just killing the sleeping Samson, whom they talked about as their enemy and as the devastator of their land, who beat many of them - they just wanted to find out where his great power lies, and how to bind him to humble him.***

При этом отношение Самсона с Далидой, постоянно находилось под наблюдением, некоего одного неизвестного, который скрытно находился в спальне Далиды, и не являлся одним из Филистимлян.

***At the same time, Samson's relationship with Delilah was constantly under supervision by someone, who was hidden from Samson's eyes in Delilah's bedroom, but was not a Philistine.***

Создаётся впечатление, что гарантом жизни и благосостояния пяти владельцев Филистимских – являлась, не смерть Самсона, а жизнь Самсона, но только, лишённого силы, и связанного.

***One gets the impression that the guarantor of the life and well-being of the five Philistine rulers was not the death of Samson, but the life of Samson, but only, devoid of strength and bound.***

Следующее, что поражает в этом повествовании – это открытое желание Далиды, которое лишено было какого-либо коварства так, как она не скрывала от Самсона, что намерена связать его, и предать его в руки Филистимлян.

***The next thing that strikes in this story is Delilah's open desire, which she did not hide from Samson, in order to bind him and deliver him into the hands of the Philistines.***

Исходя же, из того, что сложившаяся ситуация, была инспирирована Святым Духом, и полностью находилась под контролем Святого Духа.

***Proceeding from the fact that the current situation was inspired by the Holy Spirit, and was completely under the control of the Holy Spirit.***

Поведение Самсона, который водился Святым Духом, было продиктовано Святым Духом, и становится весьма интересной стратегией Святого Духа, в устах Самсона, которой он поначалу, вводил Далиду в заблуждение, а за тем, открыл ей, в чём состоит великая сила Его, и что ей необходимо сделать, чтобы связать его.

***The behavior of Samson, who was led by the Holy Spirit and was guided by the Holy Spirit, becomes a very interesting strategy of the Holy Spirit, in the mouth of Samson, with which he initially misled Delilah, and then revealed to her what His great power is, and what must be done to tie it.***

Для лучшего усвоения таинства, содержащегося в имеющемся повествовании – мы будем рассматривать его отдельными частями, в которых оно собственно и представлено Святым Духом.

***For a better understanding of the mystery contained in the existing narrative - we will consider it in separate parts, in which it is actually presented by the Holy Spirit.***

\*После того полюбил он одну женщину, жившую на долине Сорек; имя ей Далида. К ней пришли владельцы Филистимские и говорят ей: уговори его, и выведай, в чем великая сила его и как нам одолеть его,

Чтобы связать его и усмирить его; а мы дадим тебе за то каждый тысячу сто сиклей серебра (Суд.16:4-5).

***Afterward it happened that he loved a woman in the Valley of Sorek, whose name was Delilah. And the lords of the Philistines came up to her and said to her, "Entice him, and find out where his great strength lies,***

***and by what means we may overpower him, that we may bind him to afflict him; and every one of us will give you eleven hundred pieces of silver." (Judges 16:4-5).***

Имя **«**Далида**»** означает – ниспадающие кудри.

***The name "Delilah" means - flowing curls.***

А,долина Сорек,в которой жила Далида,имеет двойное название – долина красного винограда; в которой протекает поток воды. Это поток реки, берущий своё начало в Иудейских горах, и за тем, в 15 км от Яффы, *(сегодняшний Тель-Авив)*, впадает в Средиземное море.

***And the Sorek valley, in which Delilah lived, has a double name - the valley of red grapes; in which a stream of water flows. This is the stream of the river which originates in the Judean Mountains, and then, 15 km from Jaffa (today's Tel Aviv), flows into the Mediterranean Sea.***

Долина Сорек, в которой протекал поток – это удел колена Иуды, заселённый Филистимлянами, образно представляющий земное тело, спасённого человека, с плотскими желаниями, которые обнаруживает закон Моисеев, и даёт силу на владение нашим телом.

***The Sorek Valley, in which the stream flowed, is the inheritance of the tribe of Judah, inhabited by the Philistines, figuratively representing the earthly body of a saved person with carnal desires which the law of Moses reveals and gives power to control our body.***

Далида, жившая в долине Сорек, по которой протекал поток – представляет образ нашей души, живущей в нашем теле.

***Delilah, who lived in the Sorek Valley, through which the stream flowed, represents the image of our soul living in our body.***

Образом этого потока, протекающего в нашем теле, и берущего своё начало в Иудейских горах – является обетование усыновления нашего тела, искуплением Христовым, исповедуемое нашими устами, в достоинстве Веры Божией, пребывающей в нашем сердце.

***The image of this stream flowing in our body and originating in the Judean mountains is the promise of the adoption of our body through the redemption of Christ, confessed by our lips, in the dignity of the Faith of God dwelling in our hearts.***

\*Слова уст человеческих – глубокие воды; источник мудрости – струящийся поток (Прит.18:4).

***The words of a man's mouth are deep waters; The wellspring of wisdom is a flowing brook. (Proverbs 18:4).***

Искупленное Богом тело человека – призвано быть градом Божиим, и святым жилищем Всевышнего, при условии, если в этом теле, протекает струящийся поток, в котором человек, исповедует Веру Божию, в усыновление своего тела, искуплением Христовым.

***The human body redeemed by God - is called to be the city of God and the holy dwelling place of the Most High, provided that a flowing stream flows in this body, in which a person professes the Faith of God, in the adoption of his body, through the redemption of Christ.***

\*Речные потоки веселят град Божий, святое жилище Всевышнего. Бог посреди его; он не поколеблется: Бог поможет ему с раннего утра (Пс.45:5,6).

***There is a river whose streams shall make glad the city of God, The holy place of the tabernacle of the Most High. God is in the midst of her, she shall not be moved; God shall help her, just at the break of dawn. (Psalms 46:5-4).***

Суть исповедания веры нашего сердца, представленная в речных потоках, которые веселят град Божий, святое жилище Всевышнего, даёт Богу основание, воздвигнуть в нашем теле державу жизни.

***The essence of the confession of the faith of our heart, presented in the river streams that make glad the city of God, the holy dwelling place of the Most High, gives God the basis to erect the power of life in our body.***

Однако чтобы дать Богу, законное основание, воздвигнуть в нашем теле державу жизни, потоки нашего исповедания, вначале призваны – разрушить державу смерти, путём добровольного и желанного погружения, в смерть Господа Иисуса.

***However, in order to give God a legal basis to erect the power of life in our body, the streams of our confession are first called to destroy the power of death through a voluntary and desired immersion into the death of the Lord Jesus.***

\*Пусть, как вода, течет суд, и правда - как сильный поток! (Ам.5:24).

***But let justice run down like water, And righteousness like a mighty stream. (Amos 5:24).***

А посему: первое, за что Самсон, в лице нашего сокровенного человека, полюбил свою душу, в лице Далиды – это за то, что она жила в долине Сорек, которая являлась образом его тела, в котором протекал поток, представляющий в нашем земном теле, наличие обетования, относящегося к преддверию нашей надежды.

***And therefore: the first reason why Samson, in the face of our innermost man, fell in love with his soul, in the face of Delilah, is because she lived in the Sorek Valley, which was an image of his body in which a stream flowed, representing in our earthly body the presence of a promise related to the door of our hope.***

И, второе – за что Самсон полюбил Далиду – это за её ярко-рыжие или красные ниспадающие кудри, которые являлись образом, признания над собою, делегированной власти Бога, в лице Самсона.

***And the second reason why Samson fell in love with Delilah - is for her bright red or red flowing curls, which were an image of recognition of the delegated power of God over herself, in the face of Samson.***

\*Голова твоя на тебе, как Кармил, и волосы на голове твоей, как пурпур; царь увлечен твоими кудрями (Песн.7:6).

***Your head crowns you like Mount Carmel, And the hair of your head is like purple; A king is held captive by your tresses. (Songs of Solomon 7:4-5).***

Отсюда следует, что причина, по которой Далида, вступила в сговор с пятью владельцами Филистимскими, которые образно, представляли в нашем теле пять чувств, обуславливающих сферу наших душевных эмоций – состояла в том, чтобы побудить его, к тому, чтобы он открыл ей, в чём состоит его сила, и как связать его, чтобы смирить его, дабы через его смирение, получить благодать от Господа. Как написано:

***It follows that the reason Delilah colluded with the five Philistine rulers, who figuratively represented in our body five senses that determine the sphere of our carnal emotions, was to entice him to reveal to her where his strength lies and how to bind him in order to humble him, so that through his humility, she could receive grace from the Lord. As written:***

\*Бог гордым противится, а смиренным дает благодать. Итак, смиритесь под крепкую руку Божию, да вознесет вас в свое время (1.Пет.5:5,6).

***"GOD RESISTS THE PROUD, BUT GIVES GRACE TO THE HUMBLE." Therefore humble yourselves under the mighty hand of God, that He may exalt you in due time. (1 Peter 5:5-6).***

Суть этого смирения состояла в том, что Далида взяла серебро, у пяти владельцев Филистимских, которое представляло цену выкупа пяти чувств, от зависимости царствующего греха.

***The essence of this humility was that Delilah took the silver from the five Philistine rulers, which represented the price of the ransom of the five senses from depending on reigning sin.***

Так, как серебро, взятое Далидой, у пяти владельцев Филистимских – представляло собою образ залога нашего спасения, которое необходимо пустить в оборот, чтобы получить его в свою собственность, в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым.

***Just as the silver taken by Delilah from the five Philistine rulers was an image of the deposit of our salvation, which must be put into circulation in order to receive it into your own property in the adoption of our body through the redemption of Christ.***

А посему, усыновление нашего тела, которое является призванием нашего нового человека – невозможно получить, без спасения нашей души, в сфере наших пяти чувств, во главе которых, призвана стоять разумная сфера нашей души, совместно со сферой нашей воли.

***And therefore, the adoption of our body, which is the calling of our new man, is impossible to receive without the salvation of our soul in the sphere of our five senses, at the head of which the rational sphere of our soul is called to stand, together with the sphere of our will.***

Исходя, же из того, что спасение нашей души, через которую мы призваны воздвигнуть державу жизни в нашем теле – является прерогативой нашего сокровенного человека. То, для того, чтобы наш новый человек, мог выполнить своё призвание – его необходимо связать, чтобы смирить его, с его же добровольного согласия.

***Proceeding from the fact that the salvation of our soul, through which we are called to erect the power of life in our body, is the prerogative of our innermost person, then in order for our new man to fulfill his calling - he must be tied up in order to be humbled, with his own voluntary consent.***

\*Ибо так говорит Высокий и Превознесенный, вечно Живущий, - Святый имя Его: Я живу на высоте небес и во святилище, и также с сокрушенными и смиренными духом, чтобы оживлять дух смиренных и оживлять сердца сокрушенных (Ис.57:15).

***For thus says the High and Lofty One Who inhabits eternity, whose name is Holy: "I dwell in the high and holy place, With him who has a contrite and humble spirit, To revive the spirit of the humble, And to revive the heart of the contrite ones. (Isaiah 57:15).***

Чтобы облечься в воскресение Христово – необходимо слаженная соработа всех трёх субстанций нашего естества, направленная для погружения крещением в смерть Господа Иисуса.

***In order to put on the resurrection of Christ it is necessary for the harmonious collaboration of all three substances of our nature, directed towards immersion by baptism into the death of the Lord Jesus.***

**А теперь**, рассмотрим развитие этого события, в котором представлены отношения, между Самсоном, представляющим нашего нового человека, и между Далидой, представляющей нашу душу.

***Now, let us consider the development of this event, which represents the relationship between Samson, representing our new man, and between Delilah, representing our soul.***

\*И сказала Далида Самсону: скажи мне, в чем великая сила твоя и чем связать тебя, чтобы усмирить тебя? Самсон сказал ей: если свяжут меня семью сырыми тетивами, которые не засушены, то я сделаюсь бессилен и буду, как и прочие люди.

И принесли ей владельцы Филистимские семь сырых тетив, которые не засохли, и она связала его ими. Между тем один скрытно сидел у нее в спальне. И сказала ему: Самсон! Филистимляне идут на тебя. Он разорвал тетивы, как разрывают нитку из пакли, когда пережжет ее огонь. И не узнана сила его (Суд.16:6-9).

***So Delilah said to Samson, "Please tell me where your great strength lies, and with what you may be bound to afflict you." And Samson said to her, "If they bind me with seven fresh bowstrings, not yet dried, then I shall become weak, and be like any other man."***

***So the lords of the Philistines brought up to her seven fresh bowstrings, not yet dried, and she bound him with them. Now men were lying in wait, staying with her in the room. And she said to him, "The Philistines are upon you, Samson!" But he broke the bowstrings as a strand of yarn breaks when it touches fire. So the secret of his strength was not known. (Judges 16:6-9).***

Чтобы рассмотреть имеющееся повествование, в своём теле, со всеми персонажами и деталями – нам необходимо определить:

***To consider the existing narrative in our body, with all the characters and details, we need to define:***

Что представляет собой спальня Далиды, в нашем теле? Кем является некто безымянный, скрытно сидящий в спальне Далиды?

***What is Delilah's bedroom in our body? Who is the nameless one who is secretly sitting in Delilah's bedroom?***

Что представляют собой семь сырых тетив, в нашем теле, которые принесли Далиде пять владельцев Филистимских, и которыми она связала Самсона? И: Какую цель, в семи сырых тетивах, преследовал Святой Дух, чтобы нечто открыть Далиде?

***What are the seven fresh bowstrings in our body which were brought to Delilah by the five rulers of the Philistines, with which she tied Samson? And: What purpose in seven fresh bowstrings did the Holy Spirit pursue to reveal something to Delilah?***

**Спальня Далиды**, представляющей образ нашей души – это место нашего отдыха во Христе, и место успокоения нашей души, в Боге.

***The bedroom of Delilah, representing the image of our soul, is the place of our rest in Christ and the place of consolation of our soul in God.***

\*Только в Боге успокаивается душа моя: от Него спасение мое. Только Он – твердыня моя, спасение мое, убежище мое: не поколеблюсь более. В Боге спасение мое и слава моя; крепость силы моей и упование мое в Боге (Пс.61:2,3,8).

***Truly my soul silently waits for God; From Him comes my salvation. He only is my rock and my salvation; He is my defense; I shall not be greatly moved. In God is my salvation and my glory; The rock of my strength, And my refuge, is in God. (Psalms 62:1,2,7).***

**Некто безымянный**, который скрытно сидел в спальне Далиды – представляет собою образ слова Божия, сокрытого в нашем сердце, которое призвано сохранять нашу душу от греха.

***Someone nameless, who was secretly sitting in Delilah's bedroom, is an image of the word of God hidden in our heart, which is designed to keep our soul from sin.***

\*В сердце моем сокрыл я слово Твое, чтобы не грешить пред Тобою (Пс.118:11).

***Your word I have hidden in my heart, That I might not sin against You. (Psalms 119:11).***

Чтобы установить причину, по которой Святой Дух, устами Самсона, сказал Далиде, что если его свяжут семью сырыми тетивами, которые не засушены, то он сделается бессильным и будет, как и прочие люди - нам необходимо будет рассмотреть образ числа «семь», представляющего полноту, применительно к семи сырым тетивам.

***To establish the reason why the Holy Spirit, through the mouth of Samson, told Delilah that if he was tied with seven fresh bowstrings that were not dried, he would become powerless and would be like other people - we will need to consider the image of the number "seven", representing completeness, applied to seven fresh bowstrings.***

В данном повествовании числа «7», представляет такой род полноты, в котором задействуются все имеющиеся у нас возможности, для вхождения в Царство Небесное.

***In this narration, the number "7" represents a kind of completeness in which all the possibilities we have are used to enter the Kingdom of Heaven.***

«От дней же Иоанна Крестителя доныне Царство Небесное силою берется, и употребляющие усилие восхищают его (Мф.11:12).

***And from the days of John the Baptist until now the kingdom of heaven suffers violence, and the violent take it by force. (Matthew 11:12).***

А посему, образом семи сырых тетив которыми Далида связала Самсона, чтобы смирить его – это особые функции нашей суверенной воли, которые мы во всей полноте, задействуем в исповедании своего упования, на спасение Божие, в достоинстве Царства Небесного.

***And therefore, the seven fresh bowstrings with which Delilah tied Samson in order to humble him - these are special functions of our sovereign will, which we fully use in confessing our trust in the salvation of God, in the dignity of the Kingdom of Heaven.***

В древние времена тетиву для стрельбы из лука, изготовляли из сухожилий животных и сыромятной кожи.

***In ancient times, bowstrings for archery were made from animal sinew and rawhide.***

А посему, сырая тетива – это тетива, которая ещё не совсем высохла, и не смотря на все, предпринимаемые нами усилия, она ещё не готова для своего прямого предназначения, чтобы быть помещённой и натянутой в оружие лука, для стрельбы, изострённых стрел, которые Бог, мог бы хранить в Своём колчане.

***And therefore, a fresh bowstring - is a bowstring that has not yet completely dried up, and despite all our efforts, it is not yet ready for its direct purpose, to be placed and pulled into a weapon for shooting sharpened arrows that God could keep in His quiver.***

\*Слушайте Меня, острова, и внимайте, народы дальние: Господь призвал Меня от чрева, от утробы матери Моей называл имя Мое; и соделал уста Мои как острый меч; тенью руки Своей покрывал Меня, и соделал Меня стрелою изостренною; в колчане Своем хранил Меня; и сказал Мне: Ты раб Мой, Израиль, в Тебе Я прославлюсь (Ис.49:1-3).

***"Listen, O coastlands, to Me, And take heed, you peoples from afar! The LORD has called Me from the womb; From the matrix of My mother He has made mention of My name. And He has made My mouth like a sharp sword; In the shadow of His hand He has hidden Me, And made Me a polished shaft; In His quiver He has hidden Me." "And He said to me, 'You are My servant, O Israel, In whom I will be glorified.' (Isaiah 49:1-3).***

Образ тетивы лука, из которого можно пускать, изострённые стрелы правосудия – это результат задействия всех разумных и волевых сил нашей души, предпринимаемой в исповедании правосудия, выраженного в плоде нашего чрева, в достоинстве Мафусала, прогоняющего смерть, который не останется в стыде, когда будет говорить с нашими врагами, в воротах наших уст.

***The image of a bowstring from which we can shoot sharpened arrows of justice - is the result of the action of all the rational and volitional forces of our soul, undertaken in the confession of justice, expressed in the fruit of our womb in the dignity of Methuselah, banishing death, who will not remain in shame when we speak to our enemies at the gates of our lips.***

\*Вот наследие от Господа: дети; награда от Него - плод чрева. Что стрелы в руке сильного, то сыновья молодые. Блажен человек, который наполнил ими колчан свой! Не останутся они в стыде, когда будут говорить с врагами в воротах (Пс.126:3-5).

***Behold, children are a heritage from the LORD, The fruit of the womb is a reward. Like arrows in the hand of a warrior, So are the children of one's youth. Happy is the man who has his quiver full of them; They shall not be ashamed, But shall speak with their enemies in the gate. (Psalms 127:3-5).***

Отсюда следует сделать вывод, что Святой Дух, предложив Далиде, устами Самсона, связать его семью сырыми тетивами, чтобы усмирить его, хотел её показать, что её понимание правосудия, в выполнении воли Божией для спасения её души, являются незрелыми, так как, не отвечают требованиям времени.

***Hence, it should be concluded that the Holy Spirit, inviting Delilah, through the mouth of Samson, to bind his family with fresh bowstrings in order to humble him, wanted to show her that her understanding of justice, in fulfilling the will of God for the salvation of her soul, is immature, since it did not meet the requirements of the time.***

С одной стороны: мы в данном повествовании – встречаемся с причиной неотвеченной молитвы, повергающей нас в уныние, и в недоумение, в котором у нас возникают сомнения, в отношении к нам любви Божией.

***On the one hand: in this narration we are faced with the reason for unanswered prayer, which plunges us into despondency and into bewilderment, in which we have doubts about the attitude of the love of God towards us.***

А, с другой стороны: в данном повествовании, мы так же встречаемся, с эталоном целеустремлённости и неотступности в молитве, в познании совершенной воли Бога, в которой Бог, мог бы получить основание, усыновить наше тело, искуплением Христовым.

***On the other hand: in this story, we also meet with the standard of purposefulness and perseverance in prayer, in the knowledge of the perfect will of God, in which God could receive a foundation to adopt our body through the redemption of Christ.***

\*И сказала Далида Самсону: вот, ты обманул меня и говорил мне ложь; скажи же теперь мне, чем связать тебя? Он сказал ей: если свяжут меня новыми веревками, которые не были в деле, то я сделаюсь бессилен и буду, как прочие люди.

Далида взяла новые веревки и связала его и сказала ему: Самсон! Филистимляне идут на тебя. Между тем один скрытно сидел в спальне. И сорвал он их с рук своих, как нитки (Суд.16:10-12).

***Then Delilah said to Samson, "Look, you have mocked me and told me lies. Now, please tell me what you may be bound with." So he said to her, "If they bind me securely with new ropes that have never been used, then I shall become weak, and be like any other man."***

***Therefore Delilah took new ropes and bound him with them, and said to him, "The Philistines are upon you, Samson!" And men were lying in wait, staying in the room. But he broke them off his arms like a thread. (Judges 16:10-12).***

В данном варианте, мы вновь встречаемся, с фразой: «между тем один скрытно сидел в спальне», что ещё раз подтверждает, что Далида, сокрыла в сердце своём слово Божие, чтобы не грешить.

***In this version, we again meet with the phrase: “men were lying in wait, staying in the room”, which once again confirms that Delilah hid the word of God in her heart so as not to sin.***

Практически, именно – это слово, сокрытое в нашем сердце, как раз и помогает нам, не унывать, и не отчаиваться, а неотступно и целеустремлённо продолжать искать истину, которая призвана связать, и смирить Самсона, от которого зависит жизнь Далиды.

***It is precisely this word hidden in our heart that helps us not to lose heart and not to despair, but to persistently and purposefully continue to seek the truth, which is designed to bind and humble Samson, on which Delilah's life depends.***

И, в данном случае, устами Самсона, Святой Дух, предложил Далиде связать Самсона, чтобы усмирить его, новыми верёвками, которые не были в деле или же, которыми ещё никого не связывали.

***And, in this case, through the mouth of Samson, the Holy Spirit invited Delilah to bind Samson in order to humble him with new ropes that were not in action or that had not yet tied anyone.***

Глагол «связать», на иврите означает:

Заключать завет; связать союзом.

Привязывать к виноградной лозе.

Измерять на соответствие оригинала.

Взвешивать на определение веса оригинала.

Испытывать чистоту золота, на отсутствие инородных вкраплений.

Определять свойство чистого вина, на отсутствие всяких примесей.

***The verb "to bind" in Hebrew means:***

***Make a covenant; tie an alliance.***

***Tie to the vine.***

***Measure against the original.***

***Weigh to determine the weight of the original.***

***Test the purity of gold, for the absence of foreign inclusions.***

***Determine the property of pure wine, for the absence of any impurities.***

А, под словом «верёвка», имеется в виду, льняная измерительная вервь, для измерения храма Божия, и находящихся в нём, что указывает на тот фактор, что льняная измерительная вервь – является истиной, последней инстанции.

***And, under the word "rope" is meant a linen measuring rope for measuring the temple of God and those in it, which indicates the fact that the linen measuring rope is the truth of the last resort.***

\*В видениях Божиих привел Он меня в землю Израилеву и поставил меня на весьма высокой горе, и на ней, с южной стороны, были как бы городские здания; и привел меня туда. И вот муж, которого вид как бы вид блестящей меди, и льняная вервь в руке его и трость измерения, и стоял он у ворот (Иез.40:2,3).

***In the visions of God He took me into the land of Israel and set me on a very high mountain; on it toward the south was something like the structure of a city. He took me there, and behold, there was a man whose appearance was like the appearance of bronze. He had a line of flax and a measuring rod in his hand, and he stood in the gateway. (Ezekiel 40:2-3).***

Когда же речь, заходит о новых верёвках, которые не были в деле, то имеется ввиду, что этими верёвками, ещё никого не измеряли, на соответствие оригинала, и никого ещё не связывали союзом, по той простой причине, что Слова Господни принятые в сердце – ещё не были очищены от земли в горниле, и семь раз переплавлены.

***When it comes to new ropes that were not in action, it means that no one has yet been measured with these ropes for compliance with the original, and no one has yet been tied with a union, for the simple reason that the Words of the Lord are accepted in the heart - have not yet been cleared of foreign inclusions in the furnace purified seven times.***

\*Слова Господни - слова чистые, серебро, очищенное от земли в горниле, семь раз переплавленное (Пс.11:7).

***The words of the LORD are pure words, Like silver tried in a furnace of earth, Purified seven times. (Psalms 12:6).***

Отсюда следует сделать вывод, что Святой Дух, предложив Далиде, устами Самсона, связать его новыми верёвками, чтобы усмирить его, хотел ей показать, что её способность, измерять себя в молитве, истиной слова, и утверждать завет, заключённый с Богом, не отвечает требованиям, установленным истиною Слова Божия.

***Hence, it should be concluded that the Holy Spirit, inviting Delilah, through the mouth of Samson, to bind him with new ropes in order to humble him, wanted to show her that her ability to measure herself in praye with the truth of the word, and to confirm the covenant made with God, does not answer requirements established by the truth of the Word of God.***

Потому, что она использовала в своей молитве, своё понимание слов завета, не очищенное от инородных вкраплений плоти. И, таким путём, представляла Богу, своё понимание воли Божией, полагая, что небеса, обязаны связать то, что она связала на земле.

***Because she used in her prayer her understanding of the words of the covenant, not cleansed of foreign inclusions of flesh. And, in this way, she presented to God her understanding of the will of God, believing that the heavens are obliged to bind what she bound on earth.***

\*Я говорю тебе: ты – Петр, и на сем камне Я создам Церковь Мою, и врата ада не одолеют ее; и дам тебе ключи Царства Небесного: и что свяжешь на земле, то будет связано на небесах, и что разрешишь на земле, то будет разрешено на небесах (Мф.16:18,19).

***And I also say to you that you are Peter, and on this rock I will build My church, and the gates of Hades shall not prevail against it. And I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven." (Matthew 16:18-19).***

Версия прямого перевода, последнего стиха, звучит более правдоподобно, в которой, не небеса, зависят от решения земли, а земля, зависит от решения небес.

***The direct translation version of the last verse sounds more believable, when it is not heaven that depends on the decision of the earth, but the earth depends on the decision of the heavens.***

«И что, ты свяжешь на земле то, что к тому времени будет связано на небесах, и что ты разрешишь на земле то, что к тому времени, будет разрешено на небесах».

***"And what you will bind on earth by that time will be bound in heaven, and what you will loose on earth that time will be loosed in heaven."***

Другими словами говоря – новые верёвки, которыми Далида связала Самсона, призваны были показать ей, что её молитва, ещё не отвечает требованиям истины. А посему, причина неотвеченной молитвы, находилась в Далиде, а не в Боге, Который бодрствует над Словом Своим, в храме нашего тела, чтобы Оно скоро исполнилось.

***In other words, the new ropes with which Delilah tied Samson were designed to show her that her prayer did not yet meet the requirements of the truth. And therefore, the reason for the unanswered prayer was in Delilah, and not in God, who watches over His Word in the temple of our body, so that It will soon be fulfilled.***

**Следующая причина** неотвеченной молитвы Далиды, которую мы рассматриваем, в достоинстве нашей души, не смотря на то, что мы сокрыли в сердце своём слово Божие, чтобы не грешить – выражена в следующем диалоге Далиды, с Самсоном.

***The next reason for Delilah's unanswered prayer, which we consider is in the dignity of our soul, despite the fact that we have hidden the word of God in our hearts so as not to sin - is expressed in the following dialogue between Delilah and Samson.***

При этом будем помнить, что только по любви Святого Духа к нашей душе, которую Он любит до ревности - в неотвеченной молитве, содержится Его ответ, по которому нам следует изменить своё отношение, как к предмету просимого, так и к способу молитвы.

***At the same time, let us remember that only because of the love of the Holy Spirit for our soul, which He loves to the point of zeal - in unanswered prayer His answer is contained, according to which we should change our attitude, both to the subject of what is asked and to the method of prayer.***

\*И сказала Далида Самсону: все ты обманываешь меня и говоришь мне ложь; скажи мне, чем бы связать тебя? Он сказал ей: если ты воткешь семь кос головы моей в ткань и прибьешь ее гвоздем к ткальной колоде. И прикрепила их к колоде, и сказала ему: Филистимляне идут на тебя, Самсон! Он пробудился от сна своего и выдернул ткальную колоду вместе с тканью (Суд.16:13,14).

***Delilah said to Samson, "Until now you have mocked me and told me lies. Tell me what you may be bound with." And he said to her, "If you weave the seven locks of my head into the web of the loom"— So she wove it tightly with the batten of the loom, and said to him, "The Philistines are upon you, Samson!" But he awoke from his sleep, and pulled out the batten and the web from the loom. (Judges 16:13-14).***

Из имеющегося диалога следует, что Далида, представляющая образ нашей души, имела в своей собственности, ткацкий станок, на котором она ткала себе одежды. А посему, ткацкий станок образно – представляет наши уста, призванные ткать себе одежды – путём исповедания веры своего сердца, в оправдание по благодати Божией, во Христе Иисусе.

***From the existing dialogue it follows that Delilah, representing the image of our soul, owned a loom on which she weaved clothes. And therefore, the loom figuratively represents our lips, called upon to weave clothes for ourselves - by confessing the faith of our heart in justification by the grace of God, in Christ Jesus.***

\*Ибо если устами твоими будешь исповедывать Иисуса Господом и сердцем твоим веровать, что Бог воскресил Его из мертвых, то спасешься, потому что сердцем веруют к праведности, а устами исповедуют ко спасению. Ибо Писание говорит: всякий, верующий в Него, не постыдится (Рим.10:9-11).

***that if you confess with your mouth the Lord Jesus and believe in your heart that God has raised Him from the dead, you will be saved. For with the heart one believes unto righteousness, and with the mouth confession is made unto salvation. For the Scripture says, "WHOEVER BELIEVES ON HIM WILL NOT BE PUT TO SHAME." (Romans 10:9-11).***

Семь кос головы Самсона – это бесчестье, которое он носил на своей голове, в предмете злословия, злословящих Бога.

***The seven braids of Samson's head is the dishonor that he wore on his head, in the subject of backbiting, cursing God.***

\*Не сама ли природа учит вас, что если муж растит волосы, то это бесчестье для него (1.Кор.11:14).

***Does not even nature itself teach you that if a man has long hair, it is a dishonor to him? (1 Corinthians 11:14).***

Такое состояние, назарей Божий, может испытывать только в одном случае, когда представляет интересы Христа, живущего в своём сердце, в поступках совершенной воли Бога.

***Such a state the Nazarene of God can experienceonly in one case, when he represents the interests of Christ, who lives in his heart, in the actions of the perfect will of God.***

\*Да не постыдятся во мне все, надеющиеся на Тебя, Господи, Боже сил. Да не посрамятся во мне ищущие Тебя, Боже Израилев, ибо ради Тебя несу я поношение, и бесчестием покрывают лице мое.

Чужим стал я для братьев моих и посторонним для сынов матери моей, ибо ревность по доме Твоем снедает меня, и злословия злословящих Тебя падают на меня; и плачу, постясь душею моею, и это ставят в поношение мне (Пс.68:7-11).

***Let not those who wait for You, O Lord GOD of hosts, be ashamed because of me; Let not those who seek You be confounded because of me, O God of Israel. Because for Your sake I have borne reproach; Shame has covered my face. I have become a stranger to my brothers, And an alien to my mother's children;***

***Because zeal for Your house has eaten me up, And the reproaches of those who reproach You have fallen on me. When I wept and chastened my soul with fasting, That became my reproach. (Psalms 69:6-10).***

Отсюда следует, что Святой Дух, устами Самсона, хотел показать Далиде, в достоинстве нашей души, что причина её неотвеченной молитвы, состоит в том, что она, вместо того, чтобы облечь себя во Христа, чтобы оправдаться верою, пребывающей в своём сердце, пыталась оправдать себя злословием, злословящих Бога.

***It follows that the Holy Spirit, through the mouth of Samson, wanted to show Delilah, in the dignity of our soul, that the reason for her unanswered prayer is that, instead of clothing herself in Christ in order to be justified by faith abiding in her heart, she tried to justify herself by slander, reproaching God.***

Следует разуметь, что гонение за истину, является блаженством, только в том случае, когда оно не используется нами, как предмет нашего оправдания пред Богом. Как написано:

***It should be understood that persecution for the truth is bliss only when it is not used by us as the subject of our justification before God. As written:***

\*И если я раздам все имение мое и отдам тело мое на сожжение, а любви не имею, нет мне в том никакой пользы (1.Кор.13:3).

***And though I bestow all my goods to feed the poor, and though I give my body to be burned, but have not love, it profits me nothing. (1 Corinthians 13:3).***

Отсюда следует сделать вывод, что Святой Дух, предложив Далиде, устами Самсона, воткать семь кос головы его в ткань, и прибить ее гвоздем к ткальной колоде, чтобы усмирить его - хотел ей показать, что её способность, облекать себя в праведность веры, не отвечает требованиям, установленным истиною Слова Божия.

***Hence, it should be concluded that the Holy Spirit, inviting Delilah, through the mouth of Samson, to stick the seven braids of his head into the weave, and nail it to a loom in order to humble him - wanted to show her that her ability to clothe herself in the righteousness of faith was not meeting the requirements established by the truth of the Word of God.***

Потому, что праведность веры обретается, нашим пребыванием во Христе, когда Он, несёт за нас ответственность пред Богом и представляет Собою нашу праведность пред Богом.

***Because the righteousness of faith is acquired by our abiding in Christ, when He bears responsibility for us before God and represents our righteousness before God.***

А, не тогда, когда мы несём ответственность пред Богом, за Христа, пребывающего в нас, и злословия, злословящих Его, носим на нашей голове в семи косах. А посему:

***And, not when we are responsible before God for Christ who abides in us, and the curses that revile Him, we wear on our head in seven braids. And therefore:***

Когда наша душа, в образе Далиды, усвоила причину неотвеченной молитвы, показанной ей в трёх функциях, в которых она, путём исповедания, пыталась утвердить обетование своего спасения, в усыновлении своего тела, искуплением Христовым, которое:

***When our soul, in the image of Delilah, assimilated the reason for the unanswered prayer shown to her in three functions, in which she, through confession, tried to affirm the promise of her salvation, in the adoption of her body, through the redemption of Christ, which:***

**1.** Не отвечало требованиям правильного времени, совершать правосудие Бога, в предмете семи сырых тетив, которые ещё не высохли, а, следовательно, и не готовы были, чтобы разрушить державу смерти, в своём теле, изострённою стрелою.

***1. Did not meet the requirements of the right time to administer the justice of God, in the subject of seven fresh bowstrings, which had not yet dried up, and, therefore, were not ready to destroy the power of death in their body, with a sharp arrow.***

**2.** Не отвечало требованиям истины, неочищенной от инородных вкраплений плоти, в предмете новых верёвок, которые не способны были утвердить завет, заключённый с Богом, чтобы измерить самого себя, на предмет послушания своей веры, Вере Божией.

2***. Did not meet the requirements of the truth, uncleansed of foreign inclusions of flesh, in the subject of new ropes, which were not able to confirm the covenant made with God in order to measure oneself, for the subject of obedience of one's faith to the Faith of God.***

**3.** Не отвечало требованиям праведности, в предмете семи кос Самсона, вотканных в ткань, которые были неспособны, и не призваны утверждать, имеющуюся у неё праведность, которая была сокрыта в её спальне, в достоинстве слова Божия, которое было от неё утаено.

***3. Did not meet the requirements of righteousness, in the subject of the seven braids of Samson, woven into the cloth, which were incapable, and were not called to affirm the righteousness that she had, which was hidden in her bedroom, in the dignity of the word of God, which was hidden from her.***

**А посему**, после трёх, усвоенных ею неудачных попыток, получить откровение, в чём заключалась сила Самсона, и как связать его, чтобы усмирить его, Святой Дух, устами Самсона, наконец-то открыл ей эту тайну, которой она и немедленно воспользовалась.

***And therefore, after three unsuccessful attempts she had learned to receive revelation, what was Samson's power and how to bind him in order to pacify him, the Holy Spirit, through the lips of Samson, finally revealed this secret to her, which she immediately used.***

\*И сказала Далида Самсону: как же ты говоришь: "люблю тебя", а сердце твое не со мною? вот, ты трижды обманул меня, и не сказал мне, в чем великая сила твоя. И как она словами своими тяготила его всякий день и мучила его, то душе его тяжело стало до смерти.

И он открыл ей все сердце свое, и сказал ей: бритва не касалась головы моей, ибо я назарей Божий от чрева матери моей; если же остричь меня, то отступит от меня сила моя; я сделаюсь слаб и буду, как прочие люди. Далида, видя, что он открыл ей все сердце свое,

Послала и звала владельцев Филистимских, сказав им: идите теперь; он открыл мне все сердце свое. И пришли к ней владельцы Филистимские и принесли серебро в руках своих.

И усыпила его Далида на коленях своих, и призвала человека, и велела ему остричь семь кос головы его. И начал он ослабевать, и отступила от него сила его. Она сказала: Филистимляне идут на тебя, Самсон! Он пробудился от сна своего, и сказал: пойду, как и прежде, и освобожусь. А не знал, что Господь отступил от него (Суд.16:15-20).

***Then she said to him, "How can you say, 'I love you,' when your heart is not with me? You have mocked me these three times, and have not told me where your great strength lies." And it came to pass, when she pestered him daily with her words and pressed him, so that his soul was vexed to death,***

***that he told her all his heart, and said to her, "No razor has ever come upon my head, for I have been a Nazirite to God from my mother's womb. If I am shaven, then my strength will leave me, and I shall become weak, and be like any other man."***

***When Delilah saw that he had told her all his heart, she sent and called for the lords of the Philistines, saying, "Come up once more, for he has told me all his heart." So the lords of the Philistines came up to her and brought the money in their hand.***

***Then she lulled him to sleep on her knees, and called for a man and had him shave off the seven locks of his head. Then she began to torment him, and his strength left him. And she said, "The Philistines are upon you, Samson!" So he awoke from his sleep, and said, "I will go out as before, at other times, and shake myself free!" But he did not know that the LORD had departed from him. (Judges 16:15-20).***

Практически, когда Бог отступил от Самсона, в лице нашего сокровенного человека – наступило время, соответствующее образу времени, выраженному в прилежном и благоговейном борении в молитве, на территории Гефсиманского сада, в котором мы призваны согласиться с совершенной волей Бога.

***When God departed from Samson, in the face of our innermost man, the time came, corresponding to the image of the time expressed in diligent and reverent struggle in prayer, on the territory of the Garden of Gethsemane, in which we are called to agree with the perfect will of God.***

Именно, наш сокровенный человек, в лице Самсона – призван во Христе Иисусе, повести нашу душу, со всеми её обитателями, на крещение в смерть Господа Иисуса, чтобы разрушить державу смерти в нашем теле, в разбитых скрижалях завета.

***Our innermost man, in the face of Samson, is called in Christ Jesus, to lead our soul, with all its inhabitants, to the baptism into the death of the Lord Jesus, in order to destroy the power of death in our body, in the broken tablets of the covenant.***

Дабы получить право, в новых скрижалях завета, воздвигнуть нашу душу, воскресением Иисуса, в новом для неё качестве, в которой она – станет собственностью Бога, и получит возможность, быть положенной во Святилище, рядом с золотым ковчегом завета.

***In order to receive the right, in the new tablets of the covenant, to erect our soul, by the resurrection of Jesus, in a new quality for her, in which she will become the property of God and will receive the opportunity to be placed in the Sanctuary, next to the golden ark of the covenant.***

\*Возьми жезл и собери общество, ты и Аарон, брат твой, и скажите в глазах их скале, и она даст из себя воду: и так ты изведешь им воду из скалы, и напоишь общество и скот его. И взял Моисей жезл от лица Господа, как Он повелел ему (Чис.20:8-9).

***"Take the rod; you and your brother Aaron gather the congregation together. Speak to the rock before their eyes, and it will yield its water; thus you shall bring water for them out of the rock, and give drink to the congregation and their animals." So Moses took the rod from before the LORD as He commanded him. (Numbers 20:8-9).***

Обратите внимание, Филистимляне не убили Самсона. Потому, что образно – их жизнь и их благополучие в нашем теле, зависело от жизни Самсона. И, как мы ранее говорили, они были благоразумны более, нежели падший херувим, который спилил сук, на котором сидел

***Notice, the Philistines didn't kill Samson. Because figuratively - their life and their well-being in our body depended on the life of Samson. And, as we said earlier, they were more prudent than the fallen cherub, who cut down the branch on which he sat***

Так, как убив Христа, на Галгофском кресте – он убил и разрушил своё царство в нашем теле. Что же сделали Филистимляне с Самсоном?

***Just like having killed Christ on the Galgotha cross - he killed and destroyed his kingdom in our body. What did the Philistines do to Samson?***

\*Филистимляне взяли его и выкололи ему глаза, привели его в Газу и оковали его двумя медными цепями, и он молол в доме узников (Суд.16:21).

***Then the Philistines took him and put out his eyes, and brought him down to Gaza. They bound him with bronze fetters, and he became a grinder in the prison. (Judges 16:21).***

Филистимляне, выколов Самсону глаза, привели его в Газу, в которой он, незадолго до этого, вырвал городские ворота Газы, с косяками и запором, и отнёс их на вершину, по пуи к Хеврону.

***The Philistines, gouging out Samson's eyes, brought him to Gaza, in which, shortly before that, he tore out the city gates of Gaza with the doorposts, and carried them to the top, on the way to Hebron.***

Именно в Газе, лишённой своих ворот – находился храм Дагона, которому поклонялись все Филистимляне, в лице нечестивых помышлений, и растлевающих желаний, живущих в нашем теле.

***It was in Gaza, devoid of its gates, that the temple of Dagon was located, which was worshiped by all the Philistines, in the face of wicked thoughts and corrupting desires that live in our body.***

Диавол, по своей природе – реваншист. А посему, потерпев от Самсона поражение в Газе – он теперь решил возвратить свою власть над нашими устами, представляющими образ ворот Газы, возбудив Филистимлян, чтобы они привели Самсона в Газу.

***The devil, by nature, is a revanchist. And therefore, after being defeated by Samson in Gaza, he now decided to regain his authority over our lips, which represent the image of the gate of Gaza, arousing the Philistines to bring Samson to Gaza.***

Выколов Самсону глаза, и приведя его в Газу, Филистимляне оковали его двумя медными цепями, и он молол в доме узников.

***They gouged out Samson's eyes, and leading him to Gaza, the Philistines bound him with two bronze fetters, and he was a grinder in prison.***

При этом не будем забывать, чтобы наш сокровенный человек, пребывающий во Христе Иисусе, обрёл достоинства Господа Иисуса – его необходимо было лишить зрения, чтобы он не мог видеть, что творят Филистимляне, живущие в его теле. Потому, что:

***At the same time, let us not forget that for our innermost man, abiding in Christ Jesus, to acquire the dignity of the Lord Jesus - he had to be deprived of his sight so that he could not see what the Philistines living in his body were doing. Because:***

Только ослепнув для того, чтобы не видеть, что творят Филистимляне, живущие в его теле – он мог теперь ясно видеть, что намеривается творить Бог, в его теле, и каким путем, Он намеривается, разрушить в его теле державу смерти, чтобы ниспровергнуть Филистимлян, в лице нечестивых мыслей, и растлевающих желаний, в преисподнюю.

***Only having blinded in order not to see what the Philistines living in his body were doing - he could now clearly see what God intends to do in his body, and in what way He intends to destroy the power of death in his body in order to overthrow the Philistines in the face of wicked thoughts and corrupting desires, to the underworld.***

\*Слушайте, глухие, и смотрите, слепые, чтобы видеть. Кто так слеп, как раб Мой, и глух, как вестник Мой, Мною посланный? Кто так слеп, как возлюбленный, так слеп, как раб Господа? Ты видел многое, но не замечал; уши были открыты, но не слышал. Господу угодно было, ради правды Своей, возвеличить и прославить закон (Ис.42:18-21).

***"Hear, you deaf; And look, you blind, that you may see. Who is blind but My servant, Or deaf as My messenger whom I send? Who is blind as he who is perfect, And blind as the LORD's servant? Seeing many things, but you do not observe; Opening the ears, but he does not hear." The LORD is well pleased for His righteousness' sake; He will exalt the law and make it honorable. (Isaiah 42:18-21).***

Практически – Святой Дух, через Самсона, в лице нашего сокровенного человека, чтобы спасти Далиду, в лице нашей души, от Филистимлян, живущих в нашем теле – призван был добровольно умереть, вместе с Филистимлянами в смерти Господа Иисуса.

***Basically - the Holy Spirit, through Samson, in the face of our innermost man, in order to save Delilah, in the face of our soul, from the Philistines living in our body - was called to die voluntarily, together with the Philistines, in the death of the Lord Jesus.***

Только таким путём, Самсон мог дать Богу основание, оживить свой дух, вместе со своей душою, но уже без Филистимлян.

***Only in this way, Samson could give God a foundation to revive his spirit, together with his soul, but already without the Philistines.***

\*Ибо так говорит Высокий и Превознесенный, вечно Живущий, - Святый имя Его: Я живу на высоте небес и во святилище, и также с сокрушенными и смиренными духом, чтобы оживлять дух смиренных и оживлять сердца сокрушенных (Ис.57:15).

***For thus says the High and Lofty One Who inhabits eternity, whose name is Holy: "I dwell in the high and holy place, With him who has a contrite and humble spirit, To revive the spirit of the humble, And to revive the heart of the contrite ones. (Isaiah 57:15).***

И, если в задачу Далиды, представляющей образ нашей души, входила смерть Самсона, то в задачу Филистимлян, смерть Самсона, никоим образом не входила.

***And, if the task of Delilah, representing the image of our soul, included the death of Samson, then the death of Samson was in no way included in the task of the Philistines.***

Филистимлянам, в отличие от царствующего греха, стоящего за ними, жизненно важно и необходимо было, чтобы Самсон, окованный двумя медными цепями, оставался живым, и молол муку в доме узников.

***For the Philistines, unlike the reigning sin behind them, it was vitally important and necessary that Samson, bound by two bronze fetters. stay alive and grind flour in the prisoner's house.***

Чтобы уразуметь образ медных цепей; дом узников; и молотьбу муки, в доме узников – нам необходимо будет рассмотреть, каждый из трёх имеющихся образов в отдельности.

***To comprehend the image of bronze fetters; house of prisoners; and the threshing of flour, in the house of prisoners - we will need to consider each of the three available images separately.***

**Две медные цепи**, на руках Самсона, представляющего нашего сокровенного человека – это право, дающее способность нашей душе, судить самого себя в границах, установленного Богом закона, запечатлённого, на двух скрижалях нашей совести.

***Two bronze fetters, on the hands of Samson, representing our innermost man - this is the right that gives our soul the ability to judge ourselves within the boundaries of the law established by God, sealed on two tablets of our conscience.***

\*Ибо если бы мы судили сами себя, то не были бы судимы (1.Кор.11:31).

***For if we would judge ourselves, we would not be judged. (1 Corinthians 11:31).***

Чтобы судить себя, в соответствии требований, установленного Богом закона, пребывающего в нашем теле, в достоинстве двух медных цепей – необходимо быть связанным этим законом:

***To judge yourself, in accordance with the requirements of the law established by God, which is in our body, in the dignity of two bronze fetters, it is necessary to be bound by this law:***

Что на практике означает - постоянно иметь этот закон пред очами своего духа, и своего разума, взирать на этот закон с трепетом, и обуздывать свою волю, совершенное волей Бога.

***Which in practice means - to constantly have this law in front of the eyes of your spirit and your mind, look at this law with trembling, and bridle your will with the perfect will of God.***

\*Посему, облекая себя, в начальство учения Христова, поспешим к совершенству; и не станем снова полагать основание обращению от мертвых дел и вере в Бога, учению о крещениях, о возложении рук, о воскресении мертвых и о суде вечном (Ев.6:1,2).

***Therefore, leaving the discussion of the elementary principles of Christ, let us go on to perfection, not laying again the foundation of repentance from dead works and of faith toward God, of the doctrine of baptisms, of laying on of hands, of resurrection of the dead, and of eternal judgment. (Hebrews 6:1-2).***

**Приведя** ослеплённого Самсона в Газу, и оковав его двумя медными цепями, они поместили его в дом узников, и он молол в доме узников.

***Having brought the blinded Samson to Gaza, and having bound him with two bronze fetters they placed him in the prisoners house, and he ground in the prisoners' house.***

**1.** **Дом узников**, в котором Самсон молол муку, представляет собою образ, заключения под стражею закона, в котором нам надлежит, во Христе Иисусе – законом, умереть для закона, чтобы осудить, царствующий грех, живущий в нашей плоти, в лице ветхого человека.

***1. The house of prisoners, in which Samson grinded flour, is an image of imprisonment under the guard of the law, in which it is necessary for us, in Christ Jesus – with the law, to die to the law in order to condemn the reigning sin living in our flesh, in the face of the old man.***

\*Писание всех заключило под грехом, дабы обетование верующим дано было по вере в Иисуса Христа. А до пришествия веры мы заключены были под стражею закона, до того времени, как надлежало открыться вере (Гал.3:22,23).

***But the Scripture has confined all under sin, that the promise by faith in Jesus Christ might be given to those who believe. But before faith came, we were kept under guard by the law, kept for the faith which would afterward be revealed. (Galatians 3:22-23).***

**2.** **Дом узников**, в котором Самсон молол муку, представляет собою образ, в котором Бог, проводит нас под Жезлом Своих Уст, чтобы ввести нас в узы завета, утверждающие смерть Господа Иисуса, в нашем теле, чтобы выделить из его среды, мятежников и непокорных, в лице нечестивых Филистимлян.

***2. The house of prisoners, in which Samson grinded flour, is an image in which God guides us under the Rod of His Mouth in order to lead us into the bonds of the covenant, confirming the death of the Lord Jesus, in our body, in order to separate from his midst, rebels and rebellious, in the face of the wicked Philistines.***

\*И проведу вас под жезлом и введу вас в узы завета. И выделю из вас мятежников и непокорных Мне. Из земли пребывания их выведу их, но в землю Израилеву они не войдут, и узнаете, что Я Господь (Иез.20:37,38).

***"I will make you pass under the rod, and I will bring you into the bond of the covenant; I will purge the rebels from among you, and those who transgress against Me; I will bring them out of the country where they dwell, but they shall not enter the land of Israel. Then you will know that I am the LORD. (Ezekiel 20:37-38).***

**По прохождении** некоторого времени, волосы Самсона в доме узников, стали расти, где они были острижены, что дало основание Святому Духу, возвратить Самсона в достоинство и полномочия назарея, в котором злословия, злословящих Бога, могли бы вновь падать на его.

***After some time passed, Samson's hair in the prisoner's house began to grow, where they were cut, which gave the basis for the Holy Spirit, to return Samson to the dignity and authority of the Nazarene, in which the backbiting, cursing God, could again fall on him.***

Именно в это время, владельцы Филистимские собрались, чтобы принести великую жертву Дагону, богу своему, и повеселиться, и сказали: бог наш предал Самсона, врага нашего, в руки наши.

***It was at this time that the rulers of the Philistines gathered to make a great sacrifice to Dagon, their god, and to have fun, and said: Our god has delivered Samson our enemy into our hands.***

\*Между тем волосы на голове Самсона начали расти, где они были острижены. Владельцы Филистимские собрались, чтобы принести великую жертву Дагону, богу своему, и повеселиться, и сказали: бог наш предал Самсона, врага нашего, в руки наши.

Также и народ, видя его, прославлял бога своего, говоря: бог наш предал в руки наши врага нашего и опустошителя земли нашей, который побил многих из нас. И когда развеселилось сердце их, сказали: позовите Самсона, пусть он позабавит нас.

И призвали Самсона из дома узников, и он забавлял их, и поставили его между столбами. И сказал Самсон отроку, который водил его за руку: подведи меня, чтобы ощупать мне столбы, на которых утвержден дом, и прислониться к ним. Дом же был полон мужчин и женщин;

Там были все владельцы Филистимские, и на кровле было до трех тысяч мужчин и женщин, смотревших на забавляющего их Самсона (Суд.16:22-27).

***However, the hair of his head began to grow again after it had been shaven. Now the lords of the Philistines gathered together to offer a great sacrifice to Dagon their god, and to rejoice. And they said: "Our god has delivered into our hands Samson our enemy!"***

***When the people saw him, they praised their god; for they said: "Our god has delivered into our hands our enemy, The destroyer of our land, And the one who multiplied our dead."***

***So it happened, when their hearts were merry, that they said, "Call for Samson, that he may perform for us." So they called for Samson from the prison, and he performed for them. And they stationed him between the pillars.***

***Then Samson said to the lad who held him by the hand, "Let me feel the pillars which support the temple, so that I can lean on them." Now the temple was full of men and women. All the lords of the Philistines were there—about three thousand men and women on the roof watching while Samson performed. (Judges 16:22-27).***

Не смотря на то, что Филистимляне, никоим образом, не хотели умерщвлять Самсона – они наконец-то, совершили опрометчивый поступок, приведя Самсона, в дом своего бога Дагона, за которым стояли бесы обольщения, выдающие материальное процветание, за свободу Христову или, за освобождение от духа нищеты.

***Despite the fact that the Philistines, in no way, did not want to kill Samson - they finally committed a rash act, bringing Samson to the house of their god Dagon, behind which were the demons of seduction, giving out material prosperity, for the freedom of Christ or, for liberation from the spirit of poverty.***

\*И воззвал Самсон к Господу и сказал: Господи Боже! вспомни меня и укрепи меня только теперь, о Боже! чтобы мне в один раз отмстить Филистимлянам за два глаза мои. И сдвинул Самсон с места два средних столба, на которых утвержден был дом, упершись в них,

В один правою рукою своею, а в другой левою. И сказал Самсон: умри, душа моя, с Филистимлянами! И уперся всею силою, и обрушился дом на владельцев и на весь народ, бывший в нем.

И было умерших, которых умертвил Самсон при смерти своей, более, нежели сколько умертвил он в жизни своей (Суд.16:28-30).

***Then Samson called to the LORD, saying, "O Lord GOD, remember me, I pray! Strengthen me, I pray, just this once, O God, that I may with one blow take vengeance on the Philistines for my two eyes!" And Samson took hold of the two middle pillars which supported the temple, and he braced himself against them, one on his right and the other on his left.***

***Then Samson said, "Let me die with the Philistines!" And he pushed with all his might, and the temple fell on the lords and all the people who were in it. So the dead that he killed at his death were more than he had killed in his life. (Judges 16:28-30).***

Под образом дома Дагона, которому поклонялись Филистимляне – являлась в нашем теле, держава смерти, в лице ветхого человека, представляющего программное устройство, падшего херувима, производителя греха, в лице наших необрезанных мыслей и желаний.

***Under the image of the house of Dagon, whom the Philistines worshiped, the power of death appeared in our body, in the face of the old man, representing the programmable device of the fallen cherub, the producer of sin, in the face of our uncircumcised thoughts and desires.***

Отсюда следует, что разрушить дом Дагона в своём теле – это низвергнуть из нашего тела ветхого человека, с делами его.

***Hence it follows that to destroy the house of Dagon in your body is to cast out of our body the old man, with his deeds.***

Под образом отрока, который водил за руку Самсона и подвёл его к двум столбам, на которых утверждался храм Дагона – следует разуметь образ Святого Духа, Которым он подобно Христу, принес себя во Христе Иисусе, непорочного Богу, чтобы очистить своё тело, от необрезанных мыслей и желаний души.

***By the image of the youth who led Samson by the hand and brought him to the two pillars on which the temple of Dagon was established - one should understand the image of the Holy Spirit, with which he, like Christ, brought himself in Christ Jesus to the immaculate God, in order to cleanse his body from uncircumcised thoughts and the desires of the soul.***

\*Ибо если кровь тельцов и козлов и пепел телицы, через окропление, освящает оскверненных, дабы чисто было тело, то кольми паче Кровь Христа, Который Духом Святым принес Себя непорочного Богу, очистит совесть нашу от мертвых дел, для служения Богу живому и истинному! (Ев.9:13,14).

***For if the blood of bulls and goats and the ashes of a heifer, sprinkling the unclean, sanctifies for the purifying of the flesh, how much more shall the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered Himself without spot to God, cleanse your conscience from dead works to serve the living God? (Hebrews 9:13-14).***

В смерти Самсона, представляющего нашего сокровенного человека, представлен образ Сына Божия, разрушающего исповеданиями веры Самсона, дом Дагона, представляющего дела диавола в нашем теле.

***In the death of Samson, representing our innermost man, the image of the Son of God is presented, destroying by confessions of faith Samson, the house of Dagon, representing the devil's deeds in our body.***

\*Дети! да не обольщает вас никто. Кто делает правду, тот праведен, подобно как Он праведен. Кто делает грех, тот от диавола, потому что сначала диавол согрешил. Для сего-то и явился Сын Божий, чтобы разрушить дела диавола (1.Ин.3:7,8).

***Little children, let no one deceive you. He who practices righteousness is righteous, just as He is righteous. He who sins is of the devil, for the devil has sinned from the beginning. For this purpose the Son of God was manifested, that He might destroy the works of the devil. (1 John 3:7-8).***

Исходя, из того, что Адам согрешил во плоти, чтобы разрушить дела диавола в нашем теле, сделавшего наше тело, своим домом и своей резиденцией то, для искупления нашего тела – необходимо было, чтобы Сын Божий, Сущий в недре Отчем, рождённый прежде всякой твари, воспринял наше тело, чтобы смертью Своего Тела – лишить силы, имеющего в нашем теле державу смерти, то есть диавола.

***Proceeding from the fact that Adam sinned in the flesh, in order to destroy the works of the devil in our body, who made our body his home and his residence, then for the redemption of our body, it was necessary that the Son of God, who is in the bosom of the Father, who was born before all creature, took our body in order to deprive of the power of the death of His Body, who has the power of death in our body, that is, the devil.***

\*А как дети причастны плоти и крови, то и Он также воспринял оные, дабы смертью лишить силы имеющего державу смерти, то есть диавола, и избавить тех, которые от страха смерти через всю жизнь были подвержены рабству. Ибо не Ангелов восприемлет Он, но восприемлет семя Авраамово (Ев.2:14-16).

***Inasmuch then as the children have partaken of flesh and blood, He Himself likewise shared in the same, that through death He might destroy him who had the power of death, that is, the devil, and release those who through fear of death were all their lifetime subject to bondage. For indeed He does not give aid to angels, but He does give aid to the seed of Abraham. (Hebrews 2:14-16).***

Однако лишить силы имеющего державу смерти, в нашем теле, Сын Божий мог, только через, нерукотворное обрезание Самсона, представляющего нашего сокровенного человека.

***However, the Son of God could deprive the power of the one who has the power of death in our body, only through the miraculous circumcision of Samson, who represents our innermost man.***

\*В Нем вы и обрезаны обрезанием нерукотворенным, совлечением греховного тела плоти, обрезанием Христовым; быв погребены с Ним в крещении, в Нем вы и совоскресли верою в силу Бога, Который воскресил Его из мертвых, и вас, которые были мертвы во грехах

И в необрезании плоти вашей, оживил вместе с Ним, простив нам все грехи, истребив учением бывшее о нас рукописание, которое было против нас, и Он взял его от среды и пригвоздил ко кресту; отняв силы у начальств и властей, властно подверг их позору, восторжествовав над ними Собою (Кол.2:11-15).

***In Him you were also circumcised with the circumcision made without hands, by putting off the body of the sins of the flesh, by the circumcision of Christ, buried with Him in baptism, in which you also were raised with Him through faith in the working of God, who raised Him from the dead.***

***And you, being dead in your trespasses and the uncircumcision of your flesh, He has made alive together with Him, having forgiven you all trespasses, having wiped out the handwriting of requirements that was against us, which was contrary to us.***

***And He has taken it out of the way, having nailed it to the cross. Having disarmed principalities and powers, He made a public spectacle of them, triumphing over them in it. (Colossians 2:11-15).***

Следует разуметь, что когда через наставление в вере, мы возрождаемся от семени слова истины, наш возрождённый от Бога дух, не имеет на себе знамение обрезания, которое является заветом твёрдым, вечным и непреложным, между Богом и нами.

***It should be understood that when, through instruction in faith, we are reborn from the seed of the word of truth, our spirit born again from God does not bear the sign of circumcision, which is a firm, eternal and immutable covenant between God and us.***

Точно так же, когда в Израиле рождался младенец мужеского пола – он не имел на теле своём печати праведности, состоящей в обрезании. И только на восьмой день, когда обрезывали младенца, он образно получал печать праведности, которая на его теле, в знаке обрезания, служила заветом между младенцем и Богом. И, таким образом, приобщала его к обществу избранного Богом народа.

***Likewise, when a male baby was born in Israel, he did not have the seal of righteousness in circumcision on his body. And only on the eighth day, when the baby was circumcised, he figuratively received the seal of righteousness, which on his body, in the sign of circumcision, served as a covenant between the baby and God. And thus, introduced him to the heritage of the people chosen by God.***

\*И сказал Бог Аврааму: ты же соблюди завет Мой, ты и потомки твои после тебя в роды их. Сей есть завет Мой, который вы должны соблюдать между Мною и между вами и между потомками твоими после тебя: да будет у вас обрезан весь мужеский пол;

Обрезывайте крайнюю плоть вашу: и сие будет знамением завета между Мною и вами. Восьми дней от рождения да будет обрезан у вас в роды ваши всякий младенец мужеского пола, рожденный в доме и купленный за серебро у какого-нибудь иноплеменника, который не от твоего семени. Непременно да будет обрезан

Рожденный в доме твоем и купленный за серебро твое, и будет завет Мой на теле вашем заветом вечным. Необрезанный же мужеского пола, который не обрежет крайней плоти своей, истребится душа та из народа своего, ибо он нарушил завет Мой (Быт.17:9-14).

***And God said to Abraham: "As for you, you shall keep My covenant, you and your descendants after you throughout their generations. This is My covenant which you shall keep, between Me and you and your descendants after you:***

***Every male child among you shall be circumcised; and you shall be circumcised in the flesh of your foreskins, and it shall be a sign of the covenant between Me and you. He who is eight days old among you shall be circumcised, every male child in your generations, he who is born in your house or bought with money from any foreigner who is not your descendant.***

***He who is born in your house and he who is bought with your money must be circumcised, and My covenant shall be in your flesh for an everlasting covenant. And the uncircumcised male child, who is not circumcised in the flesh of his foreskin, that person shall be cut off from his people; he has broken My covenant." (Genesis 17:9-14).***

Таким образом – нерукотворное обрезание нашего нового человека –является разрушением державы смерти в нашем теле, что даёт Богу основание, воздвигнуть не месте разрушенной державы смерти – державу нетления, и облечь наше тело в жемчуг нетления.

***Thus, the circumcision made without hands of our new man is the destruction of the power of death in our body, which gives God a reason to erect in the place of the destroyed power of death - the power of incorruptibility, and clothe our body in pearls of incorruptibility.***